

## ТРАНСФОРМЕР



**ВНИМАНИЕ:** Данное детское удерживающее устройство является "универсальным". Оно официально утверждено на основании Правил № 44 с поправками серии ОЗ для общего использования в транспортных средствах и может быть установлено на большинстве, но не на всех сиденьях транспортных средств.

Правильная установка этого устройства возможна в том случае, если изготовитель транспортного средства указал в инструкции на транспортное средство, что в нем можно установить "универсальное" детское удерживающее устройство для данной возрастной группы.

Данное детское устройство отнесено к "универсальной" категории на основании более жестких условий по сравнению с предыдущими конструкциями, на которых этого указания нет.

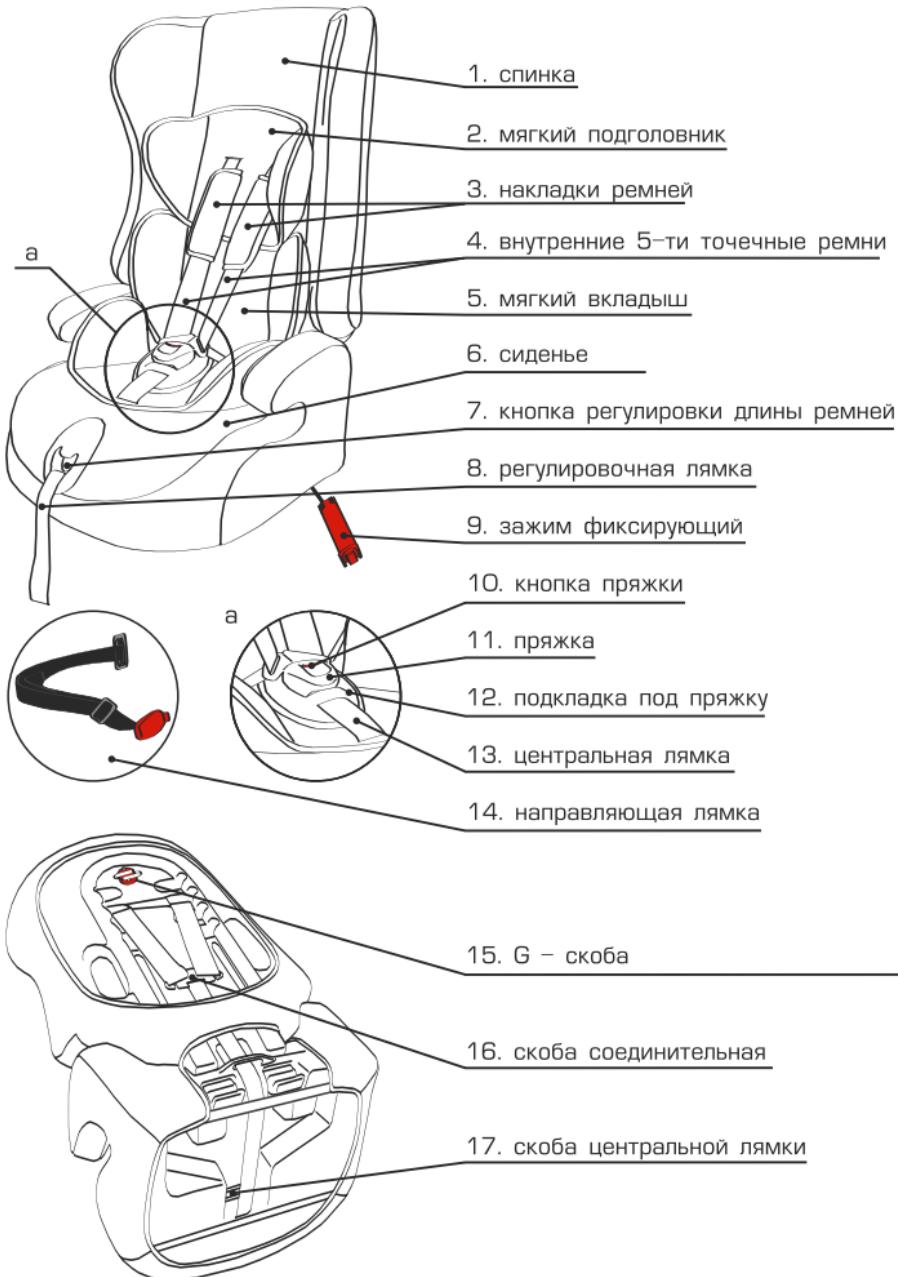
В случае сомнений следует проконсультироваться либо с изготовителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.

Данное детское удерживающее устройство пригодно для установки только в том случае, если официально утвержденные транспортные средства оснащены ремнями с креплением в трех точках/статическими ремнями/ремнями с втягивающим устройством, официально утвержденными на основании Правил № 16 ЕЭК ООН или других равноценных стандартов.

## **ВНИМАНИЕ!**

### **Обратите внимание на следующие пункты:**

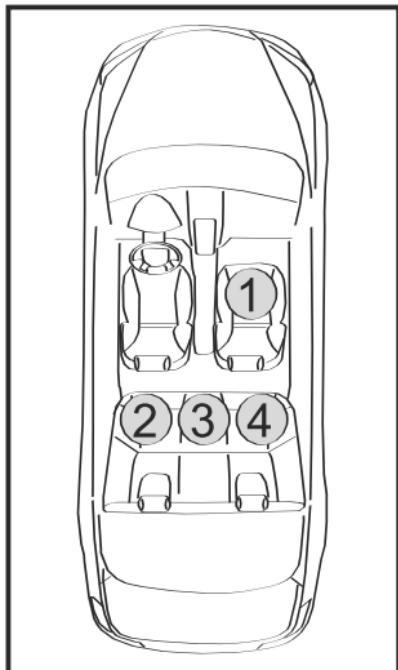
1. Четко соблюдайте инструкцию по установке, прилагаемую предприятием-изготовителем детского удерживающего устройства.
2. Безопасность гарантируется только в случае, если детское кресло правильно установлено в соответствии с инструкцией.
3. Запрещено использование детского удерживающего устройства без чехла.
4. Замену чехла сиденья разрешается производить только другим чехлом, рекомендуемым предприятием-изготовителем, поскольку чехол представляет собой неотъемлемую часть системы обеспечения безопасности.
5. Все точки контакта детского кресла и штатного ремня безопасности автомобиля, находящиеся под нагрузкой и описанные в настоящей инструкции, обозначены красным цветом. Использование других точек контакта запрещено.
6. Запрещено оставлять ребёнка в детском кресле непристёгнутым. Помните, что большинство аварий происходит на коротких дистанциях.
7. Следите за тем, чтобы ребенок не оставался без присмотра в детском удерживающем устройстве.
8. Детское кресло должно быть всегда пристёгнуто в автомобиле, даже если в нём нет ребёнка.
9. Рекомендуется заменить устройство после того, как оно было подвергнуто действию значительных сил во время дорожно-транспортного происшествия.
10. Любой багаж или вещи, которые могут нанести телесные повреждения в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.
11. Рекомендуется располагать и устанавливать жесткие части и пластмассовые элементы детского удерживающего устройства таким образом, чтобы при нормальной эксплуатации транспортного средства они не могли попасть под передвижное сиденье или дверь транспортного средства.
12. Места сиденья, не покрытые чехлом из ткани, рекомендуется защищать от воздействия прямых солнечных лучей, чтобы их поверхность не была слишком горячей для кожи ребенка.
13. Внесение каких-либо изменений или дополнений в устройство без согласия компетентного органа, а также неполное соблюдение инструкции по установке, прилагаемой изготовителем детского удерживающего устройства, **ОПАСНО!**
14. Токсичность материалов, используемых при изготовлении удерживающих систем и соприкасающихся с кожей ребенка, отвечает требованиям соответствующих разделов ЕКТ "безопасность игрушек", часть 3 (июнь 1982 года).
15. Степень воспламеняемости материалов, используемых в удерживающей системе, отвечает требованиям соответствующих пунктов Сводной резолюции ЕЭК ООН о конструкции транспортных средств (CP.3) (Документ TRANS/WP. 29/78/Rev.1, пункт 1.20).
16. Все части кресла можно чистить мягкими чистящими средствами. Чехол кресла можно стирать при температуре 30° С.
17. Если у Вас возникают какие-либо сомнения или вопросы по эксплуатации детского кресла, необходимо обратиться к изготовителю.



Некоторые из элементов автокресла могут отличаться от представленных на этом и других рисунках данного руководства, т.к. могут быть заменены производителем с целью улучшения потребительских характеристик.



Детское удерживающее устройство крепится к штатному сиденью автомобиля, оборудованного 3-х точечными ремнями безопасности.



- Варианты установки детского автомобильного кресла в автомобиле:

1 – установка разрешена по направлению движения. Если автомобиль оборудован передней подушкой безопасности для пассажира, то ее необходимо отключить. Далее отодвинуть сиденье автомобиля назад на некоторое расстояние так, чтобы верхняя точка крепления 3-х точечного ремня безопасности находилась на уровне или позади детского автокресла. При необходимости отрегулировать угол наклона спинки сиденья автомобиля;

2, 3, 4 – установка разрешена по направлению движения.



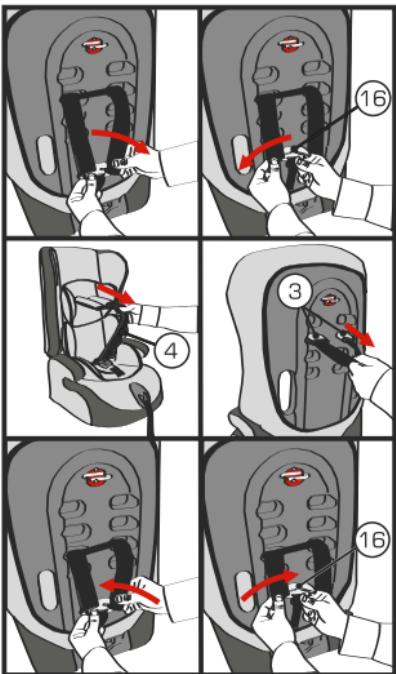
- Внимание: для всех вариантов установки необходимо проконтролировать, чтобы верхняя точка крепления 3-х точечного ремня безопасности автомобиля находилась на уровне или позади детского автокресла.



Следуйте указаниям по установке детских автомобильных кресел, приведенным в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.

# 1. ГРУППА 1 (9 – 18 КГ)

## 1.1. Регулировка высоты плечевых лямок и положения центральной лямки.

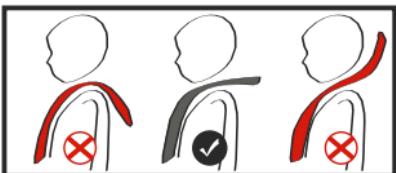


- Перед установкой автокресла необходимо отрегулировать высоту плечевых лямок внутренних 5-ти точечных ремней 4 и положение центральной лямки 13, в зависимости от роста ребенка. Вытащите плечевые лямки из фиксирующей скобы 16.

Переставьте плечевые лямки, накладки ремней 3 в подходящие прорези в спинке сиденья.

Оденьте плечевые лямки на фиксирующую скобу 16.

Также при использовании автокресла для группы 1 необходимо извлечь направляющую лямку 14 (см. п.2.1).

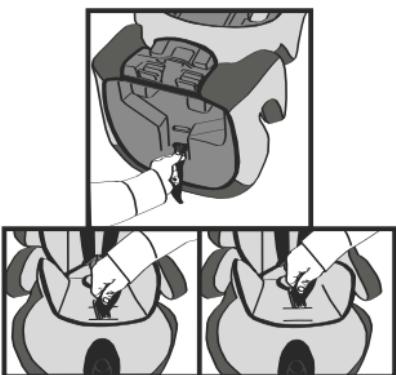


 Правильное положение плечевых лямок – на уровне шеи ребенка.

- Переставьте центральную лямку 13 с пряжкой 11 в подходящую прорезь сиденья.

Протолкните скобу центральной лямки 17 узкой стороной в прорезь снизу сиденья.

Вытащите и переставьте центральную лямку 13 с пряжкой 11.

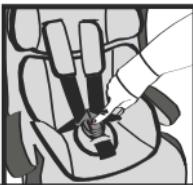


## 1.2. Установка автокресла.



- Поставьте автокресло по ходу движения автомобиля на заднее или переднее сиденье.

Перед установкой необходимо произвести регулировку лямок автокресла (см. п.1.1).



- Расстегните внутренние 5-ти точечные ремни, нажав красную кнопку 10 прядок 11, и раскиньте их в стороны, откиньте мягкий вкладыш 5 и откройте клапан чехла сиденья.

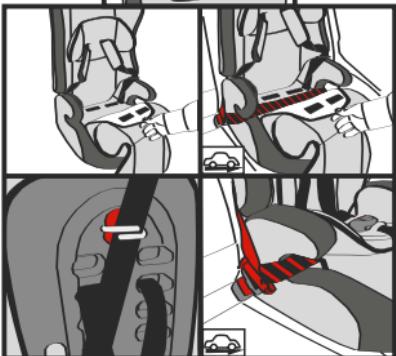
Пропустите поясную часть штатного 3-х точечного ремня безопасности автомобиля через подлокотники сиденья. Проследите, чтобы он проходил по красным меткам.

Закройте клапан чехла сиденья, установите обратно мягкий вкладыш.

Плечевую часть ремня безопасности необходимо перекинуть за спинку автокресла и продеть ее через G-скобу.

Надавите на автокресло, чтобы оно плотно прилегало к сиденью (спинке) автомобиля.

Натяните ремень безопасности и зафиксируйте его при помощи зажима.

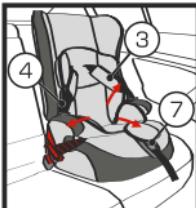


**!** Убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля находится не слишком высоко и не упирается в подлокотник автокресла. В противном случае попробуйте установить автокресло на другом сиденье авто.

**!** После установки автокресла необходимо убедиться, что все было сделано правильно. Все лямки, служащие для крепления автокресла к транспортному средству, должны удерживаться в натянутом положении, их перекручивание недопустимо. Подвигайте кресло из стороны в сторону: если кресло смещается значительно, необходимо подтянуть ремни или установить кресло заново.

**!** Проверяйте натяжение ремня безопасности каждый раз, когда усаживаете ребенка в автокресло. Если ремень ослаблен, его необходимо освободить из зажима 9, натянуть и зафиксировать снова.

### 1.3. Расположение ребенка в автокресле.

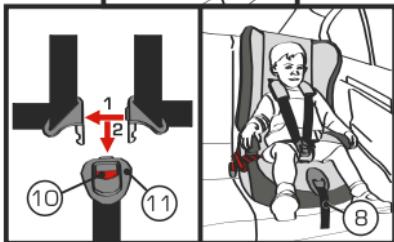


- Ослабьте внутренние 5-ти точечные ремни 4 автокресла, нажав на кнопку устройства регулировки длины ремней 7, и потяните ремни на себя.

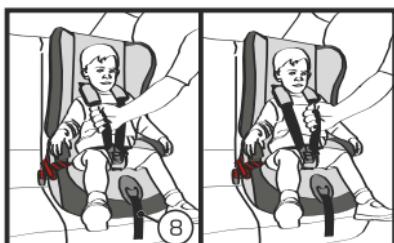
**!** Не тянуть за накладки ремней 3. Убедитесь, что в автокресле нет игрушек и других посторонних предметов, а также что оно плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.

- Посадите ребенка в автокресло. Для удобства посадки ребенка в автокресло раскиньте ремни вправо и влево, а пряжку 11 вперед.

Пристегните его, совместив левую и правую защелки пряжки и вставив их в замок до характерного щелчка.



- Убедитесь, что длина центральной лямки 13 такова, что пряжка 11 и поясные лямки ремней расположены как можно ниже на уровне таза, а не на животе ребенка. Убедитесь, что лямки достаточно натянуты, а внутренние ремни 4 не перекручены.



- Потяните за регулировочную лямку 8, пока внутренние 5-ти точечные ремни не займут оптимальное положение. Проверьте натяжение плечевых лямок.

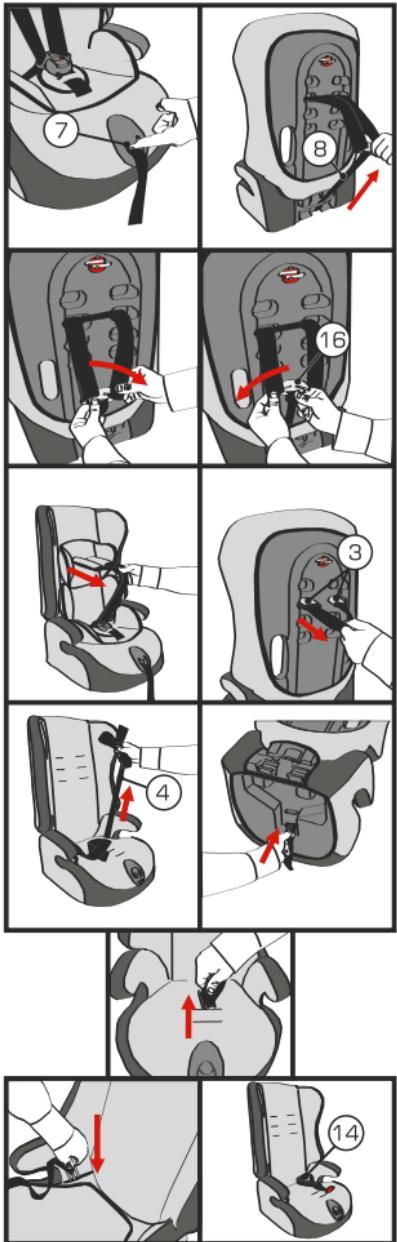
**!** Незатянутые лямки ремня опасны! Рекомендуется оставлять расстояние в толщину ладони между плечевыми лямками и грудью ребенка.

Проверяйте натяжение ремней и затягивайте их каждый раз, когда усаживаете ребенка в автокресло.

- Чтобы освободить ребенка, нажмите красную кнопку 10 пряжки 11, выньте и разомкните защелки. Высадите ребенка.

## 2. ГРУППА 2 (15 – 25 КГ)

### 2.1. Подготовка автокресла. Демонтаж внутренних ремней.



- Прежде, чем установить автокресло, удалите внутренние 5-ти точечные ремни 4.

Нажмите кнопку устройства регулировки ремней 7 и, удерживая ее, потяните за регулировочную лямку 8 сзади кресла, вытащите ее из сиденья.

Снимите плечевые лямки с соединительной скобы 16.

Потяните за плечевые лямки и выньте их из прорезей сиденья и из пряжки 11.

Снимите плечевые накладки 3, мягкий подголовник 2 и мягкий вкладыш 5.

Извлеките ремень 4 из сиденья.

Протолкните скобу 17 центральной лямки узкой стороной в прорезь сиденья с нижней стороны. Потяните за пряжку 11 и извлеките ее.

Вставьте направляющую лямку 14 в прорезь сиденья. Она должна располагаться слева/справа, в зависимости от места установки в автомобиле. Направляющая лямка должна быть установлена со стороны плеча ребенка, где будет проходить диагональная часть ремня безопасности автомобиля.

## 2.2. Установка автокресла и расположение в нем ребенка при помощи штатного 3-х точечного ремня безопасности автомобиля.

- Поставьте автокресло на сиденье автомобиля по ходу движения.

Убедитесь, что в автокресле нет игрушек и других посторонних предметов, а также что оно плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.

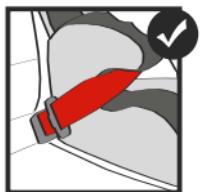
Пропустите поясную часть 3-х точечного штатного ремня безопасности через подлокотник, плечевую проведите по краю спинки поверх чехла.

Усадите ребенка в автокресло и пристегните его 3-х точечным ремнем безопасности автомобиля. Поясная часть ремня должна проходить под подлокотниками сиденья по красным меткам, диагональная часть на уровне плеча ребенка.

Проденьте плечевую лямку ремня безопасности под подлокотником. Пропустите направляющую лямку за спиной ребенка и отрегулируйте ее высоту так, чтобы пластиковый фиксатор находился чуть выше плеча ребенка. Зафиксируйте диагональную часть 3-х точечного ремня безопасности при помощи пластикового плечевого зажима направляющей лямки 14 на уровне плеча ребенка.



Убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля находится не слишком высоко и не упирается в подлокотник автокресла. В противном случае попробуйте установить автокресло на другом сидении авто.



⚠ Проверьте натяжение ремня безопасности. Его перекручивание недопустимо. Удостоверьтесь, что поясная лямка проходит по тазу ребенка, а не по животу, и хорошо натянута. В случае аварии большая часть силы инерции ребенка передается тазовой области.

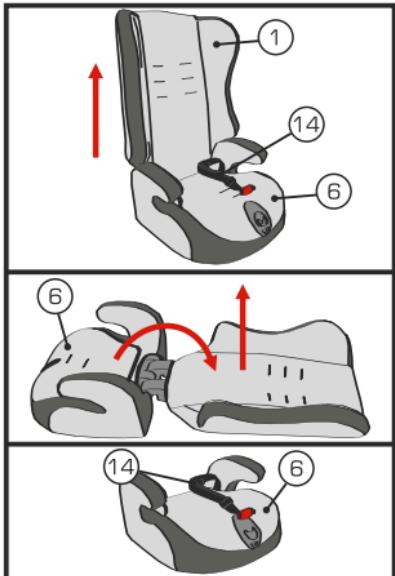
⚠ **Прохождение диагональной части ремня на уровне шеи ребенка НЕ ДОПУСТИМО!**

Если у Вас возникают какие-либо сомнения, обратитесь к изготовителю автокресла.

- Чтобы освободить ребенка, отстегните ремень безопасности обычным способом.

### 3. ГРУППА 3 (25 – 36 КГ)

#### 3.1. Подготовка автокресла. Снятие спинки.



- Перед использованием автокресла для группы 3 необходимо снять внутренние 5-ти точечные ремни 4 (см. п.2.1.) и спинку.

Для отделения спинки 1 необходимо ее немного выдернуть и разложить, затем вытащить направляющие крепления спинки из пазов сиденья 6. Установить направляющую лямку 14 в соответствующую прорезь сиденья (см п.2.1.).

#### 3.2. Установка автокресла и расположение в нем ребенка при помощи штатного 3-х точечного ремня безопасности автомобиля.



- Поставьте автокресло по ходу движения автомобиля на заднее или переднее сиденье автомобиля.

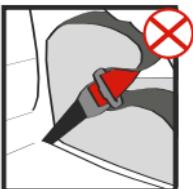
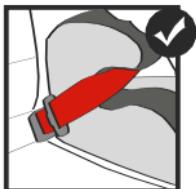
Убедитесь, что в автокресле нет игрушек и других посторонних предметов, а также, что оно плотно прилегает к спинке сиденья.

Пропустите поясную часть 3-х точечного штатного ремня безопасности через подлокотник.

Усадите ребенка в автокресло и пристегните его 3-х точечным ремнем безопасности автомобиля. Поясная часть ремня должна проходить под подлокотниками сиденья по красным меткам, диагональная часть на уровне плеча ребенка.

Проденьте диагональную часть ремня безопасности под подлокотником.

Пропустите направляющую лямку 14 за спиной ребенка и отрегулируйте ее высоту так, чтобы пластиковый фиксатор находился чуть выше плеча ребенка. Зафиксируйте диагональную часть 3-х точечного ремня безопасности при помощи пластикового зажима направляющей лямки 14 на уровне плеча ребенка.



Убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля находится не слишком высоко и не упирается в подлокотник автокресла. В противном случае, попробуйте установить автокресло на другом сидении автомобиля.

**!** Проверьте натяжение ремня безопасности. Его перекручивание недопустимо. Удостоверьтесь, что поясная лямка проходит по тазу ребенка, а не по животу, и что лямка хорошо натянута. В случае аварии, большая часть силы инерции ребенка передается тазовой области.

**!** Прохождение диагональной части ремня на уровне шеи ребенка НЕ ДОПУСТИМО!

Если у Вас возникают какие-либо сомнения, обратитесь к изготовителю автокресла.

- Чтобы освободить ребенка, отстегните ремень безопасности обычным способом.

#### **Стирка и чистка.**

Чехол можно стирать только вручную, без использования абразивных моющих средств, при температуре воды не выше 30° С.

Для очистки пластиковых деталей следует использовать неабразивное полирующее средство, не содержащее растворителей.

**СОХРАНЯЙТЕ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН!**

**!** Необходимо проинформировать других пассажиров, каким образом в случае аварии высвободить ребенка из детского сиденья автокресла.

**!** Проследите, чтобы все пассажиры были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности, т.к. при аварии они могут травмировать ребенка, пристегнутого в детском автокресле.



Сохраняйте инструкцию по установке кресла в течение всего срока эксплуатации.

**390007, г. Рязань, ул. Военных Автомобилистов, д. 10.**  
Сайт в сети "Интернет": [www.siger.ru](http://www.siger.ru).